

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 94 (2003)

Heft: 20

Rubrik: Statistik = Statistique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energie. Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie. Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

Landeserzeugung Production nationale

| | Lauftyp | Speicherwerke | Hydraulische Erzeugung | Erzeugung der Kernkraftwerke | Konventionell-thermische Erzeugung und andere | Total | Nettoerzeugung Production nette | | | | | | Speicherung – Accumulation | | | | | | | |
|---------------------|---------|---------------|------------------------|------------------------------|---|---------------|---|---------|-----------------|-----------------------------|---------|-----------|----------------------------|---------|-----------------|---|---------|---------|---------|--------|
| | | | | | | | Abzüglich: Verbrauch der Speicher- pumpen | | | | | | Inhalt am Monatsende | | | | | | | |
| | | | | | | | Centrales au fil de l'eau | | | Centrales à accumulation | | | Production hydraulique | | | Production thermique classique et divers | | | | |
| 1 | 2 | | 3 = 1 + 2 | 4 | | 6 = 3 + 4 + 5 | 7 | | 8 = 6 – 7 | 9 | | 8 = 6 – 7 | 9 | | 10 | 11 | | % | | |
| | | | in GWh – en GWh | | | | | | in GWh – en GWh | | | | | | in GWh – en GWh | | | | | |
| | | | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | | |
| Januar | 765 | 1057 | 1579 | 2138 | 2344 | 3195 | 2384 | 2390 | 271 | 275 | 4999 | 5860 | 102 | 135 | 4897 | 5725 | 3704 | 4744 | 1303 | 1659 |
| Februar | 748 | 796 | 1149 | 2232 | 1897 | 3028 | 2143 | 2167 | 249 | 255 | 4289 | 5450 | 84 | 139 | 4205 | 5311 | 2879 | 2746 | 825 | 1998 |
| März | 1080 | 910 | 1143 | 1478 | 2223 | 2388 | 2377 | 2392 | 251 | 262 | 4851 | 5042 | 117 | 219 | 4734 | 4823 | 2200 | 1768 | 679 | 978 |
| April | 1050 | 1089 | 1278 | 1287 | 2328 | 2376 | 2233 | 2313 | 232 | 245 | 4793 | 4934 | 126 | 204 | 4667 | 4730 | 1465 | 1310 | 735 | 458 |
| Mai | 1912 | 1910 | 1574 | 1772 | 3486 | 3682 | 2256 | 2269 | 227 | 227 | 5969 | 6178 | 214 | 306 | 5755 | 5872 | 2424 | 2668 | 959 | 1358 |
| Juni | 2232 | 2207 | 2058 | 2105 | 4290 | 4312 | 1658 | 1647 | 215 | 226 | 6163 | 6185 | 359 | 383 | 5804 | 5802 | 5024 | 5425 | 2600 | 2757 |
| Juli | 2206 | 2076 | 2076 | 4282 | 1809 | 1809 | 217 | 217 | 6308 | 6308 | 310 | 5998 | 6635 | 6635 | 5271 | 5271 | 7532 | 7532 | 1611 | 168 |
| August | 1984 | 1908 | 1908 | 3892 | 1439 | 1439 | 214 | 214 | 5545 | 5545 | 274 | 5271 | 7532 | 7532 | 5271 | 5271 | 7532 | 7532 | 897 | 865 |
| September | 1577 | 1559 | 1559 | 3136 | 2277 | 2277 | 186 | 186 | 5599 | 5599 | 271 | 5328 | 5328 | 5328 | 5328 | 5328 | 5328 | 5328 | 5328 | 88,2 |
| Oktober | 1330 | 1148 | 1148 | 2478 | 2394 | 2394 | 231 | 231 | 5103 | 5103 | 180 | 4923 | 4923 | 4923 | 7390 | 7390 | 7390 | 7390 | 83 | 87,3 |
| November | 1477 | 1722 | 1722 | 3199 | 2309 | 2309 | 250 | 250 | 5758 | 5758 | 184 | 5574 | 5574 | 5574 | 6403 | 6403 | 6403 | 6403 | 210 | 84,8 |
| Dezember | 1264 | 1694 | 1694 | 2958 | 2413 | 2413 | 263 | 263 | 5634 | 5634 | 197 | | | | | | | | 987 | 73,5 |
| 1. Quartal | 2593 | 2763 | 3871 | 5848 | 6464 | 8611 | 6904 | 6949 | 771 | 792 | 14139 | 16352 | 303 | 493 | 13836 | 15859 | 699 | 893 | 16226 | 16404 |
| 2. Quartal | 5194 | 5206 | 4916 | 5164 | 10104 | 10370 | 6147 | 6229 | 674 | 698 | 16925 | 17297 | 855 | 855 | 16597 | 15934 | 561 | 561 | 15934 | 15934 |
| 3. Quartal | 5767 | 4071 | 5543 | 4564 | 11310 | 8635 | 7116 | 7116 | 617 | 744 | 17452 | 16495 | | | | | | | | |
| 4. Quartal | 4071 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kalenderjahr | 7969 | 18888 | 11012 | 36513 | 18981 | 25692 | 13178 | 13178 | 2806 | 1490 | 65011 | 33649 | 2418 | 1386 | 62593 | 32263 | | | | |
| | 2001/02 | 2002/03 | 2001/02 | 2002/03 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | 2001/02 | |
| Winter- halbjahr | 5657 | 6834 | 8998 | 10412 | 14655 | 17246 | 13936 | 14065 | 1460 | 1536 | 30051 | 32847 | 645 | 1054 | 29380 | 31793 | | | – 5635 | – 5915 |
| Sommer- halbjahr | 10961 | 5206 | 10453 | 5164 | 21414 | 10370 | 11672 | 6229 | 1291 | 698 | 34377 | 17297 | 1554 | 893 | 32823 | 16404 | | | + 5483 | + 3657 |
| Hydrolog. Jahr | 16618 | 12040 | 19451 | 15576 | 36069 | 27616 | 25608 | 20294 | 2751 | 2234 | 64428 | 50144 | 2199 | 1947 | 62203 | 48197 | | | – 152 | – 2258 |

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz (Fortsetzung)

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse (suite)

| | Nettoerzeugung Production nette | | Einfür Ausfuhr | | Überschus Einfür + Ausfuhr - | | Landes- verbrauch | | Verluste | | Endverbrauch Consommation finale | |
|-----------------|------------------------------------|----------------|-----------------------|---------|------------------------------------|---------|---|-------------|-------------------------|---------|-------------------------------------|-------|
| | Total | | Ver- ände- rung | | Importation | | Solde importateur + exportateur - | | Conso-nation du pays | | Per- tes | |
| | Total | Vari- ation | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 = 14 - 15 | 17 = 8 + 16 | 18 | 19 | 20 = 17 - 19 | 21 |
| in GWh – en GWh | | | | | | | | | | | | |
| | 2002 | 2002 | | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 | 2003 | 2002 |
| Janvier | 4897 | 5725 | + 16,9 | 5180 | 3797 | 4309 | 3800 | + 871 | - 3 | 5768 | 5722 | - 0,8 |
| Février | 4205 | 5311 | + 26,3 | 4497 | 3528 | 3752 | 3458 | + 745 | + 70 | 4950 | 5381 | + 8,7 |
| Mars | 4734 | 4823 | + 1,9 | 4432 | 4019 | 4076 | 3625 | + 356 | + 394 | 5090 | 5217 | + 2,5 |
| Avril | 4667 | 4730 | + 1,3 | 4239 | 3629 | 4182 | 3630 | + 57 | - 1 | 4724 | 4729 | + 0,1 |
| Mai | 5755 | 5872 | + 2,0 | 3510 | 2931 | 4710 | 4344 | - 1200 | - 1413 | 4555 | 4459 | - 2,1 |
| Juin | 5804 | 5802 | - 0,0 | 3247 | 2771 | 4680 | 4071 | - 1433 | - 1300 | 4371 | 4502 | + 3,0 |
| Juillet | 5998 | 5271 | | 3349 | 5026 | | - 1677 | | | 4321 | 358 | + 0,1 |
| Août | 5328 | 3478 | | 3563 | 4520 | | - 957 | | | 4314 | 317 | + 0,1 |
| Septembre | | | | 3478 | 4270 | | - 792 | | | 4536 | 324 | - 2,1 |
| Octobre | 4923 | 5574 | | 3982 | 3914 | | + 68 | | | 4991 | 300 | - 3,0 |
| Novembre | 5437 | | | 3628 | 4084 | | - 456 | | | 5118 | 4080 | + 3,0 |
| Décembre | | | | 4007 | 4097 | | - 60 | | | 5347 | 4202 | + 3,0 |
| | | | | | | | | | | | | |
| 1. Quartal | 13836 | 15859 | + 14,6 | 14109 | 11344 | 12137 | 10883 | + 1972 | + 461 | 15808 | 16320 | + 3,2 |
| 2. Quartal | 16226 | 16404 | + 1,1 | 10996 | 9331 | 13572 | 12045 | - 2576 | - 2714 | 13650 | 13690 | + 0,3 |
| 3. Quartal | 16597 | | | 10390 | 13816 | 13816 | - 3426 | - 478 | - 13171 | 958 | 975 | + 0,3 |
| 4. Quartal | 15934 | | | 11617 | 12095 | 12095 | - 478 | | | 15456 | 1065 | 12213 |
| Kalenderjahr | 62593 | 32263 | | 47112 | 20675 | 51620 | 22928 | - 4508 | - 2253 | 58085 | 30010 | |
| Année civile | | | | | | | | | | | | |
| 2001/02 | 2002/03 | | | 2001/01 | 2002/03 | 2001/02 | 2002/03 | 2000/01 | 2002/03 | 2001/02 | 2002/03 | |
| Winterhalbjahr | 29380 | 31793 | + 8,2 | 32783 | 22961 | 30913 | 22978 | + 1870 | - 17 | 31276 | 31776 | + 1,6 |
| Sommerhalbjahr | 32823 | 16404 | | 21386 | 9331 | 27388 | 12045 | - 6002 | - 2714 | 26821 | 13690 | 975 |
| Hydrolog. Jahr | 62203 | 48197 | | 54169 | 32292 | 58301 | 35023 | - 4132 | - 2731 | 58097 | 45466 | 4056 |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

Elektrizitätswerk Obwalden
Stanserstrasse 8
6064 Kerns

Telefon 041-666 51 00
Telefax 041-666 51 01
E-Mail verwaltung@ewonet.ch



Das Elektrizitätswerk Obwalden ist ein öffentlich-rechtliches, selbständiges Energieversorgungsunternehmen des Kantons und der sieben Einwohnergemeinden und bezweckt die Erzeugung, den Handel und die Verteilung elektrischer Energie.

Als Nachfolger des derzeitigen – vor der Pensionierung stehenden – Stelleninhabers suchen wir mit Eintritt nach Vereinbarung einen

Gruppenführer-Stellvertreter

Aufgabenbereich:

Organisation und Leitung des Betriebs und Unterhalt unserer Kraftwerksanlagen, Arbeitsvorbereitung und eigenverantwortliche Personalführung einer 3-Mann-Gruppe, Begleitung von Arbeiten durch Drittfirmen in unseren Anlagen. Unterstützung der Betriebsleitung bei der Durchsetzung von Massnahmen der Arbeitssicherheit.

Wir erwarten:

Abgeschlossene Berufslehre als Elektromechaniker, Mechaniker oder Elektromonteur mit guter Praxis jeweilen in einem der anderen genannten Berufe sowie einige Jahre Berufserfahrung im Anlagenbau. Neigung und Interesse an der Elektrik und Elektronik. Teamfähigkeit und zielorientierte Führung von Mitarbeitern. PC-Kenntnisse in Office-Programmen. Wohnsitznahme im Kanton Obwalden erwünscht. Bereitschaft zur Leistung von Pikettdienst in einem 5-Wochen-Turnus.

Wir bieten:

- Sorgfältige Einführung in den neuen Aufgabenbereich intern und extern.
- Sichere Anstellung, gute Sozialleistungen.
- Vielseitige und interessante Tätigkeit.
- Bei Eignung Aufnahme in das mittlere Kader.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bis zum 17. Oktober 2003 an die Direktion EWO, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns. Für Auskünfte steht Ihnen unser Bereichsleiter Sepp Amgarten unter der Tel.-Nr. 041 666 51 51 gerne zur Verfügung.



Das Bulletin SEV/VSE gefällt mir und ich bestelle:

- 2 Gratis-Probeexemplare (unverbindlich)
- ein Jahresabonnement ab sofort ab

Fr. 205.– in der Schweiz

Ich wünsche Unterlagen über

- Electrosuisse
- den Verband Schweiz. Elektrizitätsunternehmen (VSE)
- Inseratebedingungen

Ich interessiere mich für die Mitgliedschaft bei Electrosuisse

- als Kollektivmitglied
- als Einzelmitglied

electrosuisse » **BULLETIN** **VSE** **AES**

Publikationsorgan des SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VSE

Ich wünsche Unterlagen über folgende Tätigkeiten und Angebote von Electrosuisse:

- TSM® Total Security Management
- TSM SUCCESS MANUALS®
- Qualitätsmanagement Umweltmanagement
- Risikomanagement Normung, Bildung
- Sicherheitsberatung Starkstrominspektorat
- Prüfungen, Qualifizierung

Name _____

Firma _____

Abteilung _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Fax _____

Datum _____

Unterschrift _____

Ausfüllen, ausschneiden (oder kopieren) und einsenden an:

Electrosuisse, IBN MD, Postfach, 8320 Fehraltorf, Fax 01 956 11 22

Bestellungen auch über <http://www.electrosuisse.ch>

Energie Belp

Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Wir versorgen in Belp als selbstständige, öffentlich-rechtliche Gemeindeunternehmung (Anstalt) die 9500 Einwohner/innen, die Industrie und das Gewerbe mit Elektrizität, Wasser, TV- und Radiosignalen. Wir ermöglichen den Internetzugang und weitere Kommunikationsdienstleistungen mit dem Kabelnetz und betreiben im Dorfkern eine Nahwärmeversorgung mit Holzschnitzelheizung.

Zur Ergänzung unseres Teams – **Schwerpunkt Kommunikation** – suchen wir per 1. Januar 2004 oder nach Vereinbarung eine/n initiative/n

Elektroingenieur/in FH/HTL oder Elektrotechniker/in TS

Ihr Aufgabenbereich:

Als Mitglied der Geschäftsleitung unterstützen Sie den Geschäftsführer in den vielfältigen Aufgaben und führen selbstständig den Kommunikationsbereich. Dabei organisieren Sie die gezielte Wartung und Erneuerung der Anlagen und sorgen dadurch für einen zuverlässigen und reibungslosen Betrieb des Kabelnetzes. Sie beraten die Kunden und setzen die Marketingmassnahmen um. Ergänzend dazu unterstützen Sie den Elektrizitätsbereich, indem Sie in eigener Verantwortung einzelne Projekte erstellen und deren Ausführung überwachen sowie die Rundsteueranlage betreuen.

Ihr Profil:

Sie verfügen über einen Abschluss als Elektroingenieur FH/HTL oder Elektrotechniker TS bzw. über eine gleichwertige Ausbildung mit Flair für den Kommunikationsbereich. Sie bringen gute PC- (MS-Office) und Internetkenntnisse mit und zeichnen sich durch eine dienstleistungsorientierte und zuverlässige Arbeitsweise aus. Sie schätzen den Umgang mit den Kundinnen und Kunden. Sie sehen die Energie Belp als Einheit und erachten es als selbstverständlich, im Notfall bei den anderen Werken Wasser und Wärme auszuholen.

Wir bieten:

Eine selbstständige, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team, bei der Sie Ihre Flexibilität, Kreativität und Belastbarkeit unter Beweis stellen können, sowie fortgeschrittliche Anstellungs- und Arbeitsbedingungen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsführer, Herr Ernst Maurer, gerne zur Verfügung; Telefon: 031 818 22 50, E-Mail: ernst.maurer@energie-belp.ch

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie die vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an: Energieversorgung Belp, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp.

Allgemeine Informationen über uns finden Sie unter www.energie-belp.ch

Impressum

BULLETIN

Herausgeber/Editeurs: SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik / Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

Redaktion Electrosuisse: *Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik* / **Rédaction Electrosuisse:** *techniques d'information, de communication, d'énergie et d'environnement*

Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung / direction d'édition; **Rita Brühlhart,** Verlagsassistentin / assistance d'édition; **Dr. Rolf Schmitz (Sz),** Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor / réd. en chef; **Daniela Diener-Roth (dd),** Redaktionsassistentin / assistance de rédaction; **Heinz Mostosi (hm),** Produktion / production Luppimenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, rita.bruehlhart@electrosuisse.ch

Redaktion VSE: *Elektrizitätswirtschaft* / **Rédaction AES:** *économie électrique*

Ulrich Müller (m), Chefredaktor / réd. en chef; **Ursula Wüthrich (Wü),** Hinterer Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau, Tel. 062 825 25 25, ulrich.mueller@strom.ch

Inserateverwaltung/Administration des annonces: Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 20, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, jiri.touzinsky@jean-frey.ch

Anzeigenmarketing für das Gewerbekombi: Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, bern@publimag.ch

Adressänderungen und Bestellungen/Changements d'adresse et commandes: Electrosuisse, IBM MD, Luppimenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22, trudi.benz@electrosuisse.ch

Erscheinungsweise/Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr erscheint jeweils ein Jahresheft. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

Preise/Prix: Abonnement Fr. 205.-/€ 147.- (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.-/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.-/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten / L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES

Druck/Impression: Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanc sans chlore **ISSN 1420-7028**

Inserentenverzeichnis

| | |
|--|---------|
| ABB Schweiz AG, 5400 Baden | 67 |
| Die Schweizerische Post, PaketPost, 3000 Bern | 12 |
| Eidg. Starkstrominspektorat, 8320 Fehraltorf | 4 |
| Enermet AG, 8320 Fehraltorf | 68 |
| EUROFORUM HandelsZeitung, 8038 Zürich | Beilage |
| Fichtner, Swiss Utility Partners AG, 8105 Regensdorf | 31 |
| Görlitz Schweiz AG, 6300 Zug | 4 |
| Landis & Gyr AG, 6301 Zug | 2 |
| Lanz Oensingen AG, 4702 Oensingen | 26 |
| Optimativ AG, 9056 Gais | 26 |
| Rauscher + Stoecklin AG, 4450 Sissach | 26 |
| Siemens Schweiz AG, 8047 Zürich | 9 |
| Stationenbau AG, 5612 Villmergen | 28/29 |
| Swisscom Fixnet AG, 3050 Bern | 11/18 |
| Swisscom Mobile AG, 3050 Bern | 5 |